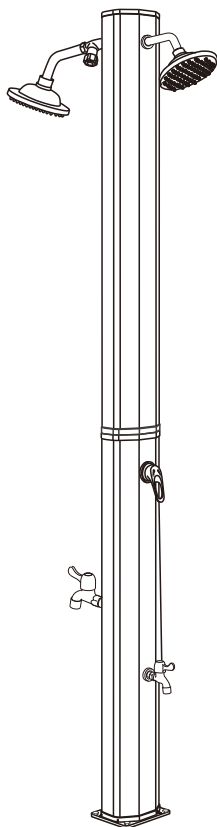




IN241100395V01_GL

A20-496V00



**Solar Shower/ Douche solaire/ Solardusche erhält
/Ducha solar/ Doccia solare**

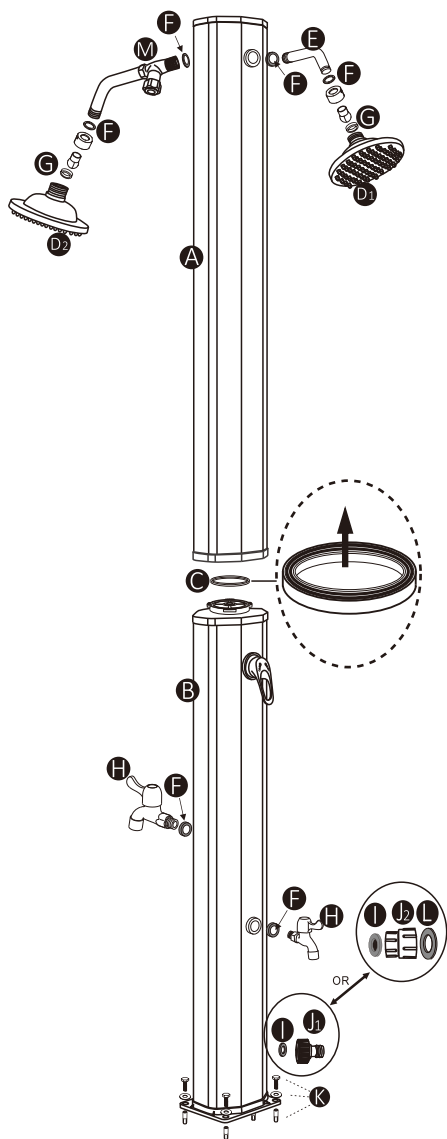
EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

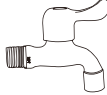
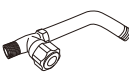
**FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER
ULTERIEUREMENT**

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

**DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN
AUFBEWAHREN.**

**IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO
RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**



A  1x	B  1x	C  1x
D  D1 x 1  D2 x 1 2x	E  1x	F  ø 19 mm 6x
G  ø 24 mm 2x	H  2x	I  ø 19 mm 2x
J  J1  J2 1x	K  M10x25   Φ12/40 4x	L  ø 24 mm 1x
M  1x		

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Choose a location which will receive as much as possible sunlight for your solar shower.
2. Mount the lower stand with shower base(B) to concrete slab or wood base with four bolts, washers and nuts(K). We recommend to use wrench.
3. Attach shower head (D1) with gasket (G) to the extension pipe (E) with gasket (F). Attach the extension pipe (E) with gasket (F) into the thread of the upper stand (A). Adjust this parts only with your hands. Do not use a wrench.
4. Attach shower head (D2) with gasket (G) to the switch (M) with gasket (F). Attach the switch (M) with gasket (F) into the thread of the upper stand (A). Adjust this parts only with your hands, Do not use a wrench, The left side of switch (M) is on and the right side is off.
5. Put the O-ring(C) onto the lower stand(B).
6. Lift the upper stand (A) onto the lower stand (B). Connect the hoses.
7. Turn the locking ring clockwise to connect the two stands (A+B). Handle and shower head (D) need to face the same direction.
8. Attach foot wash (H) with gasket (F) to the lower stand (B).
9. Attach connector (J1) with gasket (I) or connector (J2) with gasket(L)and gasket (I) to the lower stand (B).

INITIAL SET UP OF THE SOLAR SHOWER

1. Open the handle and turn it to position "hot". This ensures that no air pockets are trapped in the hoses while filling with water.
2. Attach your garden hose to the hose connector (J1 General standard or J2 US standard). Turn on the water to fill the solar shower. it will take some minutes to fill up the solar shower.
3. When the water flows out of the shower head (D), turn the handle off. Now the solar shower begins to heat the water.
4. Depending on available sunlight and outside temperature, the solar shower will take about two hours to fully heat the water
5. Water temperature in the solar shower can reach up to 60°C (140°F) during strong sunshine.

WARNING: To avoid scalding, pay attention to turning the handle to "cold" water position before using the solar shower, Then adjust the desired temperature.

WINTERIZATION

1. Turn off and disconnect the garden hose.
2. Open the handle and turn it to position "hot" to allow the water to drain out of the hoses and solar shower (This takes app. 8-10 minutes). Do not touch or turn the handle while draining, otherwise the water will stop draining out.
3. Turn the locking ring counter-clockwise to unthread the upper stand (A) from the lower stand (B). After this, please disconnect the hose connection. Now the water in the solar shower can run out.
4. Disassemble the lower stand (B) and pour the remaining water out of the solar shower.
5. Clean and dry all solar shower parts.
6. Store all solar shower parts indoors and in a dry place during winter season to prevent frostbite.

ATTENTION:

- Do not use salt or other anti-freezing methods.
- Recommended water pressure: maximum 3.5 bars (50psi) bars. Not under any circumstances should the solar shower be operated by an additional pump or domestic water supply.
- The heating of the water results in an expansion of the water, This allows the water to escape minimally out of the shower head.
- During initial use of the shower, in order to get rid of plastic and oil smell, please let water run out for several the shower inner parts with flowing water.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Choisissez un emplacement qui recevra le maximum de soleil pour votre douche solaire.
2. Montez le pied inférieur avec la base de la douche (B) sur une dalle de béton ou une base en bois avec quatre boulons, rondelles et écrous (K). Utilisez une clé à molette.
3. Fixez la tête de douche (D1) avec le joint (G) au tuyau d'extension (E) avec le joint (F). Fixez le tuyau d'extension (E) avec le joint (F) au filetage du pied supérieur (A). Ajustez ces pièces uniquement à la main. N'utilisez pas de clé.
4. Fixez la tête de douche (D2) avec le joint (G) à l'interrupteur (M) avec le joint (F). Fixez l'interrupteur (M) avec le joint (F) au filetage du pied supérieur (A). Ajustez ces pièces uniquement à la main. N'utilisez pas de clé. Le côté gauche de l'interrupteur (M) est sur "on" et le côté droit sur "off".
5. Mettez le joint torique (C) sur le pied inférieur (B).
6. Soulevez le pied supérieur (A) sur le pied inférieur (B). Connectez les tuyaux.
7. Tournez l'anneau de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre pour connecter les deux pieds (A+B). La poignée et la tête de douche (D) doivent être orientées dans la même direction.
8. Fixez le lave-pieds (H) avec le joint (F) au pied inférieur (B).
9. Fixez le connecteur (J1) avec le joint (I) ou le connecteur (J2) avec le joint (L) et le joint (I) au pied inférieur (B).

CONFIGURATION INITIALE DE LA DOUCHE SOLAIRE

1. Ouvrez la poignée et tournez-la en position "chaud". Cela permet de s'assurer qu'aucune poche d'air ne soit piégée dans les tuyaux lors du remplissage avec de l'eau.
2. Connectez votre tuyau d'arrosage au connecteur de tuyau (J1 standard général ou J2 standard américain). Ouvrez l'eau pour remplir la douche solaire. Cela prendra quelques minutes pour remplir la douche solaire.
3. Lorsque l'eau s'écoule de la tête de douche (D), fermez la poignée. Maintenant, la douche solaire commence à chauffer l'eau.
4. En fonction de l'ensoleillement disponible et de la température extérieure, la douche solaire mettra environ deux heures pour chauffer complètement l'eau.
5. La température de l'eau dans la douche solaire peut atteindre jusqu'à 60°C (140°F) par un fort ensoleillement.

AVERTISSEMENT: Pour éviter les brûlures, veillez à tourner la poignée sur la position "eau froide" avant d'utiliser la douche solaire, puis ajustez la température désirée.

HIVERNAGE

1. Éteignez et déconnectez le tuyau d'arrosage.
2. Ouvrez la poignée et tournez-la en position "chaud" pour permettre à l'eau de s'écouler des tuyaux et de la douche solaire (cela prend environ 8-10 minutes). Ne touchez pas et ne tournez pas la poignée pendant le drainage, sinon l'eau cessera de s'écouler.
3. Tournez l'anneau de verrouillage dans le sens antihoraire pour dévisser le pied supérieur (A) du pied inférieur (B). Après cela, déconnectez le tuyau. Maintenant, l'eau de la douche solaire peut s'écouler.
4. Démontez le pied inférieur (B) et videz l'eau restante de la douche solaire.
5. Nettoyez et séchez toutes les pièces de la douche solaire.
6. Rangez toutes les pièces de la douche solaire à l'intérieur et dans un endroit sec pendant la saison hivernale pour éviter les gelures.

ATTENTION:

- N'utilisez pas de sel ou d'autres méthodes antigel.
- Pression d'eau recommandée : maximum 3,5 bars (50 psi). En aucun cas, la douche solaire ne doit être utilisée avec une pompe supplémentaire ou une alimentation en eau domestique.
- Le chauffage de l'eau entraîne une expansion de l'eau, ce qui permet à l'eau de s'échapper légèrement de la tête de douche.
- Lors de la première utilisation de la douche, pour éliminer l'odeur de plastique et d'huile, laissez l'eau s'écouler à travers les différentes parties de la douche pendant quelques minutes.

MONTAGEANLEITUNG

1. Wählen Sie einen Standort, der möglichst viel Sonnenlicht für Ihre Solardusche erhält.
2. Befestigen Sie den unteren Standfuß mit der Duschbasis (B) auf einer Betonplatte oder Holzbasis mit vier Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern (K). Wir empfehlen die Verwendung eines Schraubenschlüssels.
3. Befestigen Sie den Duschkopf (D1) mit der Dichtung (G) am Verlängerungsrohr (E) mit der Dichtung (F). Befestigen Sie das Verlängerungsrohr (E) mit der Dichtung (F) am Gewinde des oberen Standfußes (A). Passen Sie diese Teile nur mit den Händen an. Verwenden Sie keinen Schraubenschlüssel.
4. Befestigen Sie den Duschkopf (D2) mit der Dichtung (G) am Schalter (M) mit der Dichtung (F). Befestigen Sie den Schalter (M) mit der Dichtung (F) am Gewinde des oberen Standfußes (A). Passen Sie diese Teile nur mit den Händen an. Verwenden Sie keinen Schraubenschlüssel. Die linke Seite des Schalters (M) ist "an", die rechte Seite ist "aus".
5. Setzen Sie den O-Ring (C) auf den unteren Standfuß (B).
6. Heben Sie den oberen Standfuß (A) auf den unteren Standfuß (B). Verbinden Sie die Schläuche.
7. Drehen Sie den Verriegelungsring im Uhrzeigersinn, um die beiden Standfüße (A+B) zu verbinden. Der Griff und der Duschkopf (D) müssen in die gleiche Richtung zeigen.
8. Befestigen Sie die Fußdusche (H) mit der Dichtung (F) am unteren Standfuß (B).
9. Befestigen Sie den Verbinder (J1) mit der Dichtung (I) oder den Verbinder (J2) mit der Dichtung (L) und der Dichtung (I) am unteren Standfuß (B).

ERSTEINRICHTUNG DER SOLARDUSCHE

1. Öffnen Sie den Griff und drehen Sie ihn auf die Position "heiß". Dies stellt sicher, dass keine Lufttaschen in den Schläuchen eingeschlossen werden, während sie mit Wasser gefüllt werden.
2. Schließen Sie Ihren Gartenschlauch an den Schlauchanschluss (J1 allgemeiner Standard oder J2 US-Standard) an. Drehen Sie das Wasser auf, um die Solardusche zu füllen. Es dauert einige Minuten, bis die Solardusche vollständig gefüllt ist.
3. Wenn das Wasser aus dem Duschkopf (D) fließt, schließen Sie den Griff. Jetzt beginnt die Solardusche, das Wasser zu erwärmen.
4. Abhängig von der verfügbaren Sonnenstrahlung und der Außentemperatur benötigt die Solardusche etwa zwei Stunden, um das Wasser vollständig zu erwärmen.
5. Die Wassertemperatur in der Solardusche kann bei starkem Sonnenschein bis zu 60°C (140°F) erreichen.

WARNUNG: Um Verbrühungen zu vermeiden, achten Sie darauf, den Griff in die Position "kalt" zu drehen, bevor Sie die Solardusche verwenden, und stellen Sie dann die gewünschte Temperatur ein.

WINTERISIERUNG

1. Schalten Sie den Gartenschlauch aus und trennen Sie ihn ab.
2. Öffnen Sie den Griff und drehen Sie ihn auf die Position "heiß", um das Wasser aus den Schläuchen und der Solardusche abzulassen (dies dauert ca. 8-10 Minuten). Berühren oder drehen Sie den Griff während des Ablassens nicht, da sonst das Wasser aufhört abzulaufen.
3. Drehen Sie den Verriegelungsring gegen den Uhrzeigersinn, um den oberen Standfuß (A) vom unteren Standfuß (B) zu lösen. Danach trennen Sie die Schlauchverbindung. Jetzt kann das Wasser aus der Solardusche ablaufen.
4. Zerlegen Sie den unteren Standfuß (B) und gießen Sie das restliche Wasser aus der Solardusche.
5. Reinigen und trocknen Sie alle Teile der Solardusche.
6. Lagern Sie alle Teile der Solardusche während der Winterzeit im Innenbereich und an einem trockenen Ort, um Frostschäden zu vermeiden.

ACHTUNG:

- Verwenden Sie kein Salz oder andere Frostschutzmethoden.
- Empfohlener Wasserdruk: maximal 3,5 bar (50 psi). Die Solardusche darf unter keinen Umständen mit einer zusätzlichen Pumpe oder einer häuslichen Wasserversorgung betrieben werden.
- Das Erwärmen des Wassers führt zu einer Ausdehnung des Wassers, wodurch minimal Wasser aus dem Duschkopf austreten kann.
- Lassen Sie bei der ersten Benutzung der Dusche Wasser durch die Teile laufen, um Plastik- und Ölgeruch zu beseitigen.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Elija un lugar que reciba la mayor cantidad de luz solar posible para su ducha solar.
2. Monte la base inferior con la base de la ducha (B) en una losa de concreto o base de madera con cuatro pernos, arandelas y tuercas (K). Recomendamos usar una llave.
3. Coloque el cabezal de la ducha (D1) con la junta (G) en el tubo de extensión (E) con la junta (F). Coloque el tubo de extensión (E) con la junta (F) en el roscado del soporte superior (A). Ajuste estas partes solo con las manos. No use una llave.
4. Coloque el cabezal de la ducha (D2) con la junta (G) en el interruptor (M) con la junta (F). Coloque el interruptor (M) con la junta (F) en el roscado del soporte superior (A). Ajuste estas partes solo con las manos. No use una llave. El lado izquierdo del interruptor (M) está encendido y el lado derecho está apagado.
5. Coloque la junta tórica (C) en el soporte inferior (B).
6. Levante el soporte superior (A) sobre el soporte inferior (B). Conecte las mangueras.
7. Gire el anillo de bloqueo en el sentido de las agujas del reloj para conectar los dos soportes (A+B). El mango y la cabeza de la ducha (D) deben mirar en la misma dirección.
8. Coloque el lavapiés (H) con la junta (F) en el soporte inferior (B).
9. Coloque el conector (J1) con la junta (I) o el conector (J2) con la junta (L) y la junta (I) en el soporte inferior (B).

CONFIGURACIÓN INICIAL DE LA DUCHA SOLAR

1. Abra el mango y gírelo a la posición "caliente". Esto asegura que no queden bolsas de aire atrapadas en las mangueras mientras se llenan de agua.
2. Conecte su manguera de jardín al conector de manguera (J1 estándar general o J2 estándar de EE. UU.). Abra el agua para llenar la ducha solar. Tomará algunos minutos llenar completamente la ducha solar.
3. Cuando el agua comience a salir por la cabeza de la ducha (D), cierre el mango. Ahora la ducha solar comenzará a calentar el agua.
4. Dependiendo de la luz solar disponible y la temperatura exterior, la ducha solar tardará aproximadamente dos horas en calentar completamente el agua.
5. La temperatura del agua en la ducha solar puede alcanzar hasta 60°C (140°F) durante un fuerte sol.

ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras, asegúrese de girar el mango a la posición de "agua fría" antes de usar la ducha solar, luego ajuste la temperatura deseada.

INVERNADA

1. Apague y desconecte la manguera de jardín.
2. Abra el mango y gírelo a la posición "caliente" para permitir que el agua se drene de las mangueras y de la ducha solar (esto toma aproximadamente 8-10 minutos). No toque ni gire el mango mientras drena, de lo contrario, el agua dejará de drenar.
3. Gire el anillo de bloqueo en sentido antihorario para desenroscar el soporte superior (A) del soporte inferior (B). Después de esto, desconecte la conexión de la manguera. Ahora el agua en la ducha solar puede salir.
4. Desmonte el soporte inferior (B) y vierta el agua restante de la ducha solar.
5. Limpie y seque todas las partes de la ducha solar.
6. Guarde todas las partes de la ducha solar en un lugar seco y bajo techo durante la temporada de invierno para evitar daños por congelación.

ATENCIÓN:

- No utilice sal ni otros métodos anticongelantes.
- Presión de agua recomendada: máximo 3.5 bares (50 psi). Bajo ninguna circunstancia debe operarse la ducha solar con una bomba adicional o suministro de agua doméstico.
- El calentamiento del agua resulta en la expansión del agua, lo que permite que el agua escape mínimamente por la cabeza de la ducha.
- Durante el uso inicial de la ducha, para eliminar el olor a plástico y aceite, deje correr el agua a través de las partes internas de la ducha por unos minutos.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Scegli un luogo che riceva il massimo della luce solare possibile per la tua doccia solare.
2. Monta il supporto inferiore con la base della doccia (B) su una lastra di cemento o base in legno con quattro bulloni, rondelle e dadi (K). Si consiglia di utilizzare una chiave inglese.
3. Attacca il soffione della doccia (D1) con la guarnizione (G) al tubo di prolunga (E) con la guarnizione (F). Attacca il tubo di prolunga (E) con la guarnizione (F) al filetto del supporto superiore (A). Regola queste parti solo con le mani. Non usare una chiave inglese.
4. Attacca il soffione della doccia (D2) con la guarnizione (G) all'interruttore (M) con la guarnizione (F). Attacca l'interruttore (M) con la guarnizione (F) al filetto del supporto superiore (A). Regola queste parti solo con le mani. Non usare una chiave inglese. Il lato sinistro dell'interruttore (M) è "on" e il lato destro è "off".
5. Metti l'O-ring (C) sul supporto inferiore (B).
6. Solleva il supporto superiore (A) sul supporto inferiore (B). Collega i tubi.
7. Ruota l'anello di blocco in senso orario per collegare i due supporti (A+B). Il manico e il soffione della doccia (D) devono essere orientati nella stessa direzione.
8. Attacca il lavapiedi (H) con la guarnizione (F) al supporto inferiore (B).
9. Attacca il connettore (J1) con la guarnizione (I) o il connettore (J2) con la guarnizione (L) e la guarnizione (I) al supporto inferiore (B).

CONFIGURAZIONE INIZIALE DELLA DOCCIA SOLARE

1. Apri il manico e giralo in posizione "calda". Questo assicura che non ci siano sacche d'aria intrappolate nei tubi durante il riempimento con acqua.
2. Attacca il tubo da giardino al connettore del tubo (J1 standard generale o J2 standard USA). Accendi l'acqua per riempire la doccia solare. Ci vorranno alcuni minuti per riempire completamente la doccia solare.
3. Quando l'acqua fuoriesce dal soffione della doccia (D), chiudi il manico. Ora la doccia solare inizia a riscaldare l'acqua.
4. A seconda della luce solare disponibile e della temperatura esterna, la doccia solare impiegherà circa due ore per riscaldare completamente l'acqua.
5. La temperatura dell'acqua nella doccia solare può raggiungere fino a 60°C (140°F) durante un forte soleggiamento.

AVVERTENZA: Per evitare scottature, assicurati di girare il manico in posizione "fredda" prima di utilizzare la doccia solare, poi regola la temperatura desiderata.

PREPARAZIONE PER L'INVERNO

1. Spegni e scollega il tubo da giardino.
2. Apri il manico e giralo in posizione "calda" per permettere all'acqua di drenare dai tubi e dalla doccia solare (questo richiede circa 8-10 minuti). Non toccare o girare il manico durante il drenaggio, altrimenti l'acqua smetterà di drenare.
3. Ruota l'anello di blocco in senso antiorario per svitare il supporto superiore (A) dal supporto inferiore (B). Successivamente, scollega la connessione del tubo. Ora l'acqua nella doccia solare può defluire.
4. Smonta il supporto inferiore (B) e svuota l'acqua rimanente dalla doccia solare.
5. Pulisci e asciuga tutte le parti della doccia solare.
6. Conserva tutte le parti della doccia solare all'interno e in un luogo asciutto durante la stagione invernale per evitare danni da gelo.

ATTENZIONE:

- Non usare sale o altri metodi antigelo.
- Pressione dell'acqua raccomandata: massimo 3,5 bar (50 psi). In nessun caso la doccia solare deve essere utilizzata con una pompa aggiuntiva o un sistema di approvvigionamento domestico.
- Il riscaldamento dell'acqua provoca un'espansione dell'acqua, consentendo una leggera fuoriuscita dal soffione della doccia.
- Durante il primo utilizzo della doccia, per eliminare l'odore di plastica e olio, lascia scorrere l'acqua attraverso le parti interne della doccia per alcuni minuti.

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC

27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA

MADE IN CHINA

US

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

ES

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.

7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada

L3R 4B9

MADE IN CHINA

CA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.

7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada

L3R 4B9

FABRIQUÉ EN CHINE

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:

 0049-0(40)-88307530  service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

 0039-0249471447  clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

UK

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

FR



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU

ASSOCIATION



OU

LIVRAISON



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

